

KULTURA SAILA**3140**

130/2005 DEKRETUA, ekainaren 7koa, Sestaoko (Bizkaia) Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia, Monumentu izendapenaz, Kultura Ondasuna deklaratzeko dena.

Euskal Autonomia Erkidegoak, Konstituzioaren 148.1.16 eta Estatutuaren 10.19 artikuluen babesean, eskumen osoa bereganatu zuen Kultura Ondarearen gaiari dagokionez. Aipaturiko eskumen horretaz baliatuz, uztailaren 3ko Euskal Kultura Ondareari buruzko 7/1990 Legea onartu zen, kultura-interesa duten Euskal Autonomia Erkidegoko ondasunak deklaratzeko prozedurak arautzen dituen.

Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia garrantzi kulturala ikusirik, ekainaren 15eko 253/1999 Dekretuaren bidez (ekainaren 28ko EHAA, 121. zk.) Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia, Monumentu izendapenaz, Kalifikatutako Kultura Ondasun deklartatu zen. Aipatu den Dekretuaren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsua jarri zen, Euskal Herriko Auzitegi Nagusiko administrazioarekiko auzietarako salan. Errekurtsua bigarren salak 2003ko apirilaren 9an emandako 294/2003 epaiaren bidez ebatzi zen. Epai horrek, nahiz eta babesa justifikatuta dagoela onartu, indargabetu egin zuen aipatutako 253/1999 Dekretua, eta era berean espedientearen ekintzak jendaurrean jartzeko eta interesdunari entzunaldia egiteko izapidetzara itzultzeko agindu zuen, behin espedienteari oinarri ekonomikoak erantsita.

2005eko apirilaren 11ko Kultura Gazteria eta Kirol sailburuordearen Ebazpenaren bidez (maiatzaren 10eko EHAA, 86 zk.), izapidetza bultzatzeko eta espedienteari amaiera emateko jendaurreko informazio-aldia eta interesdunen entzunaldia zabaltzea erabaki zen, behin beharrezko oinarri ekonomikoa erantsita.

Jendaurreko informazio-aldia eta interesduna entzuteko izapideak burutu ondoren, 2005eko maiatzaren 4an «Bizkaiko Labe Garaiak» erakundeak alegazioak aurkeztu ditu bere ordezkariaren bitartez, eta 2005eko maiatzaren 26an Sestaoko Udalak bereak aurkeztu zituen.

Lehenik eta behin, «Bizkaiko Labe Garaiak» erakundeak dio Ebazpenak ez dituela epaiak adierazten dituen beharrak betetzen, berehalako lanen balioa aipatzen duelako baina ez dagoelako kontserbazioak duen benetako balioaren gaineko oinarririk. Honako hau erantzun behar da: epaia bete dela, espedientearen higiezinaren egoera eta haren segurtasun baldintzetan mantentzeko eta kontserbatzeko balioari buruzko dagokion txostena erantsi delako, eta hau Estatuan mota honetako ekintzetan (esaterako Saguntoko Labe Garaia kontserba-

DEPARTAMENTO DE CULTURA**3140**

DECRETO 130/2005, de 7 de junio, por el que se califica como Bien Cultural, con la categoría de Monumento, el Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya, sito en Sestao (Bizkaia).

La Comunidad Autónoma del País Vasco, al amparo del artículo 148.1.16 de la Constitución y a tenor del artículo 10.19 del Estatuto de Autonomía, asumió la competencia exclusiva en materia de Patrimonio Cultural, en cuyo ejercicio se aprueba la Ley 7/1990, de 3 de julio, del Patrimonio Cultural Vasco.

A la vista del interés cultural del Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya, mediante el Decreto 253/1999, de 15 de junio (BOPV n.º 121, de 28 de junio), se calificó como Bien Cultural, con la categoría de Monumento, el Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya. Contra el citado Decreto se interpuso ante la sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco recurso contencioso-administrativo, resuelto mediante la sentencia 294/2003, dictada por la Sala Segunda el 9 de abril de 2003, por la que, aun estimándose justificada la protección, se dejó sin efecto el citado Decreto 253/1999 y se ordenó retrotraer las actuaciones del expediente al momento del trámite de información pública y audiencia a los interesados, incorporando al expediente motivación económica.

Mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, de 11 de abril de 2005, publicada en el BOPV n.º 86, de 10 de mayo, se acuerda, ante la necesidad de impulsar y concluir su tramitación, el sometimiento del procedimiento a los trámites de información pública y audiencia a los interesados, una vez incluida toda la motivación económica necesaria en el expediente.

Abierto el trámite de información pública y audiencia al interesado, se han presentado alegaciones el 4 de mayo de 2005 por parte de Altos Hornos de Vizcaya, a través de su representante legal, y el día 26 de mayo de 2005 por parte del Ayuntamiento de Sestao.

En primer lugar, desde Altos Hornos manifiestan que la Resolución no cumple con las necesidades señaladas por la sentencia, ya que indica el coste de unas obras inmediatas, pero no hay motivación sobre el coste real de su conservación. Se debe contestar que se ha cumplido la sentencia, al incorporar al expediente el correspondiente informe y estudio sobre el estado del inmueble y su coste de conservación y mantenimiento en condiciones de seguridad, realizado por los únicos expertos en el Estado con experiencia previa en este tipo

ziao) aurretik esperientzia duten aditu bakarrek egin dutelako, karrera profesional zabala dutelarik.

Bestalde, adierazten dutenez, oinarri ekonomikoak bost urtetako eta 60.000 euroko kontserbazio ekintza bat aipatzen du, osagai estrukturalen egoera ona baita. Hau eurek dituzten eta epaitegiko prozeduran aurkeztu ziren txostenen aurka doa, bertan bere aurri egoera ezartzen delako eta kontserbazio gastua 2.271.003 eurotan zenbatesten baita. Honi honako hau erantzun behar zaio: espedienteari erantsitako txosten teknikoak dio Labea ez dagoela aurri egoeran, eta bere kontserbaziorako egokitzat jotzen dituen ekintzekin bat datorren zenbatekoa ezartzen du; horrekin lotuta argi eta garbi zehaztu egiten ditu jabetzak dituen betebeharrak. Bestalde, Kultura Gazteria eta Kirol sailburuordearen 2005eko apirilaren 11ko Ebazpenean arlo horretako erakunde eskudunek dituzten laguntza eta egitarauak jasotzen dira.

II. eranskineko mugaketan akats bat dagoela adierazten dute, deskripzioan dauden elementuak falta direlako. Halaber, Sestaoko Udalak dio mugaketa eremu plano errealekin eguneratu beharko litzatekeela, eta euren Plangintza Orokorren arabera bertatik doan trenbide sistema sartzeko eskatzen du. Egia da, mugaketan akats bat dago. Beraz, zuzendu egin da babesarabidearen 6. artikularekin bat etortzeko, eta kartografia eguneratu baten barnean sartu, dekretu honen II. eranskin moduan.

«Bizkaiko Labe Garaiak» erakundeak, bestalde, adierazten du hasitako bidea desegokia dela konponbidea beste auzi bat sortu gabe lortzeko, eta irtenbidea, aldiz, eskumena duten erakundeen arteko akordio bat dela, non egitasmo sortzaile berri bat finantzatuko den, jabetzari kostuak ezarri barik. Honako hau erantzun behar da: prozedura ez da desegokia, 294/2003 epaiak adierazi duena jarraitu delako; eta epaiak onartzen du labea ondasun kulturala dela eta, ondorioz, babestu beharrekoa, baina oinarri ekonomikoak sartzeko agintzen zuen, eta hau espedienteari erantsi zaio, Kultura Gazteria eta Kirol sailburuordearen 2005eko apirilaren 11ko Ebazpenean ikusten den bezala. Ebazpenak, jabetzak kontserbazio hutsari begira dituen betebeharrak zehazteaz gain, arlo horretan eskumena duten erakundeen laguntza eta egitarauak sartzen ditu.

Azkenik, Sestaoko Udalak adierazten du mantendu egin behar dela ondasun kulturalaren izendapena egin zenean indarrean zegoen trenbidea. Behin babesarabidea aztertu eta gero, ondorioztatu dugu ez dagoela eragozpenik trenbide zaharra Altzairutegi barruan erabiltzeko. Alabaina, esan behar da kalifikatutako kultura ondasunaren deklarazioak kultura alorreko araudiari dagokion esparrura mugatzen dela soil-soilik, beste alderdiak alde batera utzita, eta planeamenduak babesarabide hori errespetatu egin behar duela, beti ere uz-

de actuaciones como el de la conservación del Alto Horno de Sagunto y que cuentan con una dilatada carrera profesional.

Indican que, por otra parte, la motivación económica habla de una acción conservadora de 60.000 euros en cinco años, ya que el estado de los elementos estructurales es bueno. Esto choca con sus informes, aportados al procedimiento judicial, en los que se determina su estado ruinoso y se estima el gasto de conservación en 2.271.003 de euros. Cabe contestar que el informe técnico incorporado al expediente concluye que el Horno no es ruinoso, y establece una cuantificación acorde con las actuaciones que se entienden adecuadas para su conservación y define claramente a este respecto las obligaciones de la propiedad. Por otra parte, la Resolución de 11 de abril de 2005 del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes incluye las referencias a las ayudas y programas de las instituciones competentes en la materia.

Señalan que existe un error en la delimitación del anexo II, que no contiene elementos recogidos en la descripción. Asimismo, el Ayuntamiento de Sestao indica que la delimitación debería actualizarse con los planos reales de la zona y pide que se incluya el sistema ferroviario que discurre por la misma conforme a su Plan General. Efectivamente, existe un error en la delimitación, por lo que se procede a su corrección para hacerla acorde con el art 6 del régimen de protección, dentro de una cartografía actualizada, como anexo II del presente Decreto.

Por otro lado, Altos Hornos de Vizcaya alega que la vía iniciada es inadecuada para una solución que evite un nuevo pleito, siendo la solución un acuerdo de las instituciones competentes que financien un proyecto original y creativo, sin imponer costes a la propiedad. Se debe contestar que el procedimiento no es inadecuado porque se ha seguido lo indicado por la sentencia 294/2003, que admite que el Horno debe ser protegido por su valor cultural pero obligaba a incluir la motivación económica, que ha quedado ya incorporada al expediente, tal y como figura en la Resolución de 11 de abril de 2005 del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, que además de definir las obligaciones de la propiedad en cuanto a la estricta conservación, incluye las referencias a las ayudas y programas de las instituciones competentes en la materia.

Para finalizar, el Ayuntamiento de Sestao indica que se debe mantener la línea de ferrocarril que estaba vigente en el momento de efectuar la declaración del Bien Cultural. Analizado el régimen de protección se constata que no existe impedimento alguno a la utilización de las antiguas vías de ferrocarril para uso interno de la Acería. Sin embargo, se debe señalar que la declaración como Bien Cultural Calificado se circunscribe al otorgamiento de la protección que le corresponde desde el punto de vista de la normativa cultural sin que deba

tailaren 3ko Euskal Kultura Ondarearen 7/1990 Legearen 28. artikuluan xedatutakoa betez.

Horregatik guztiagatik, baietsi egiten ditugu babes-mugaketaren zuzenketaren gainean eta euskarri kartografikoa eguneratzearen gainean «Bizkaiko Labe Garaiak» erakundeak (AHV) eta Sestaoko Udalak aurkeztu dituzten alegazioak, eta ezetsi egiten ditugu aurkezturiko gainerako alegazioak.

Hori dela-eta, uztailaren 3ko Euskal Kultura Ondarearen 7/1990 Legearen 11.1. eta 12. artikuluetan ezarritakoarekin bat, 2005eko ekainaren 7ko bilkuran Jaurlaritzaren Kontseiluak aztertu eta onetsita eta Kultura sailburuaren proposamena kontuan harturik, honako hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.— Sestaoko (Bizkaia) Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia, Monumentu izendapenaz, Kalifikatutako Kultura Ondasun deklaratzeari.

2. artikulua.— Indarrean dagoen Kultura Ondareari buruzko legeriak aurreikusten dituen ondorioetarako, kalifikatu den ondasunaren deskripzio formalategia, dekretu honen I. eranskinean agertzen den moduan.

3. artikulua.— Ondasunaren mugaketa dekretu honen II. eranskinean ezartzea.

4. artikulua.— Dekretu honen III. eranskinean agertzen den Sestaoko Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia babes-araubidea onestea.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lebenengoa.— Kultura Sailak Sestaoko Bizkaiko Labe Garaietako 1. Labe Garaia Euskal Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako Kalifikatutako Kultura Ondasunen Erroldan inskribatuko du.

Bigarrena.— Kultura Sailak Jabego Erregistroari dekretu honen berri emango dio, Euskal Kultura Ondarearen uztailaren 3ko 7/1990 Legearen 26. artikuluan aurreikusitako eraginetarako. Era berean, interesdunei, Sestaoko Udalarari, Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura eta Hirigintza Sailei eta Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari jakinaraziko zaie.

Hirugarrena.— Kultura Sailak Sestaoko Udalarari eskatuko dio udaleko hirigintza-araudia Monumentuaren babes-araubideari egokitzeko, horrela Euskal Kultura Ondarearen uztailaren 3ko 7/1990 Legearen 12.2. artikuluan ezarritakoa betez.

incidir, expresamente, en otros aspectos, debiendo en todo caso el planeamiento respetar el régimen de protección otorgado, siguiendo lo estipulado en el artículo 28 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco.

Por todo ello, se estiman las alegaciones presentadas por la representación de Altos Hornos de Vizcaya (AHV) y por el Ayuntamiento de Sestao en lo referente a la rectificación de la delimitación objeto de protección y a la actualización del soporte cartográfico, y procede desestimar el resto de las alegaciones presentadas.

En su virtud, de conformidad con lo establecido en los artículos 11.1 y 12 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, del Patrimonio Cultural Vasco, a propuesta de la Consejera de Cultura y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 7 de junio de 2005,

DISPONGO:

Artículo 1.— Declarar el Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya, sito en Sestao (Bizkaia) como Bien Cultural Calificado, con la categoría de Monumento.

Artículo 2.— Proceder a la descripción formal del bien calificado a los efectos que la vigente legislación sobre Patrimonio Cultural prevé, en los términos expresados en el anexo I del presente Decreto.

Artículo 3.— Establecer como delimitación del Bien la que consta en el anexo II del presente Decreto.

Artículo 4.— Aprobar el Régimen de Protección a favor del Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya, sito en Sestao, que se establece en el anexo III del presente Decreto.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.— El Departamento de Cultura inscribirá el Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya, sito en Sestao, en el Registro de Bienes Culturales Calificados, adscrito al Centro de Patrimonio Cultural Vasco.

Segunda.— El Departamento de Cultura comunicará el presente Decreto al Registro de la Propiedad, a los efectos previstos en el artículo 26 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, del Patrimonio Cultural Vasco, y se notificará a los interesados, al Ayuntamiento de Sestao, a los Departamentos de Cultura y Urbanismo de la Diputación Foral de Bizkaia y al Departamento de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

Tercera.— El Departamento de Cultura instará al Ayuntamiento de Sestao para que proceda a la adecuación de la normativa urbanística municipal a las prescripciones del Régimen de Protección que se determina para dicho Monumento, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 12.2 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco.

Laugarrena.– Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, jende guztiak horren berri izan dezan.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Monumentuaren mugaketaren barruan egin behar diren lanek dagokien Foru Aldundiko organo eskudunen baimena beharko dute. Baimen hori udal baimena eskuratu aurretik lortu beharko da, Euskal Kultura Ondarearen uztailaren 3ko 7/1990 Legearen 29.1 artikuluan ezarri bezala.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Administrazio-bidea amaitzen duen dekretu honen aurka, interesdunek, nahi izanez gero, berraztertzeko errekurtoa jar diezaioketen Gobernu Kontseiluari hilabeteko epean, edo, bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzi-errekurtoa Euskal Herriko Auzitegi Nagusiko administrazioarekiko auzietarako salari, dekretu hau argitaratzen edo jakinarazten den egunaren biharamunetik hasi eta bi hilabeteko epean.

Bigarrena.– Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2005eko ekainaren 7an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Kultura sailburua,
MIREN AZKARATE VILLAR.

I. ERANSKINA, EKAINAREN 7KO 130/2005 DEKRETUARENA

DESKRIBAPENA

Boluetako Santa Ana Fabrikan 1848an lehen labea piztu zenetik, Labe Garaia gure paisaiako ezaugarri berezi bihurtu da. Horrela, Bilboko itsasadarraren paisaiaren alderdi garrantzitsuetako bat jarduera siderurgikoak, eta beraz, hura definitzen duten erreferentzia nagusiek osatzen dute: Labe Garaiak; ordeztzen eta modernizatzen joan direnak, euren irudi berezia galdu gabe.

Benediktaren dartsenaren eta Nerbioiko itsasadarraren artean kokatutako lurretan, Sestaon, gaur egun erabiltzen ez diren aurreko jarduera siderurgikoaren hondakinak eta honen oinordekoa den Altzairutegi Trinko berriaren instalazioak topatuko ditugu. Irudi bereziagatik, balio enblematikoagatik eta produkzio-jarduera honetan duen garrantziagatik, hauen guztien artean Labe Garai zaharrak azpimarratuko genituzke. Horregatik hauen irudikapena gorde nahi da.

Cuarta.– Publíquese el presente Decreto en el Boletín Oficial del País Vasco y en el Boletín Oficial de Bizkaia, para su general conocimiento.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Las intervenciones que deban realizarse sobre el área afectada por la delimitación del Monumento quedarán sujetas a la autorización de los órganos competentes de la Diputación Foral, la cual habrá de ser previa a la concesión de la licencia municipal, tal y como se establece en el artículo 29.1 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, del Patrimonio Cultural Vasco.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra el presente Decreto, que agota la vía administrativa, los interesados podrán interponer, en su caso, previamente recurso potestativo de reposición ante el Consejo de Gobierno en el plazo de un mes, o bien, directamente, recurso contencioso-administrativo ante la sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco dentro del plazo de dos meses, contados a partir del día siguiente al de su última publicación.

Segunda.– El presente Decreto surtirá efectos el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 7 de junio de 2005.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

La Consejera de Cultura,
MIREN AZKARATE VILLAR.

ANEXO I AL DECRETO 130/2005, DE 7 DE JUNIO

DESCRIPCIÓN

Desde que en 1848 se encendiera en la Fábrica de Santa Ana de Bolueta el primero de ellos, el Horno Alto ha constituido un perfil inconfundible en nuestro paisaje. Así el paisaje de la ría de Bilbao ha quedado configurado por la presencia de la actividad siderúrgica y, por tanto, de las principales referencias que la definen: los Hornos Altos; que han ido sustituyéndose y modernizándose, sin perder su imagen característica.

En los terrenos situados entre la dársena de la Benedicta y la ría del Nervión, en Sestao, conviven en la actualidad las instalaciones de la nueva Acería Compacta y restos, hoy en desuso, de la actividad siderúrgica precedente, de la que es heredera. Por su destacada imagen, por su valor emblemático y por su importancia en esta actividad productiva destacan, entre ellos, los viejos Hornos Altos, de los que se pretende conservar una representación.

Aukeratutako Labe Garaia, 1 zenbakia, Sestaon da-goen Bizkaiko Labe Garaietako Fabrika zaharraren labe-plateaforma artifizialean kokatzen da, Iberiako arrapalaren azpitik doan Renfeko trenbidearen ondoan. G.H.H Alemaniako enpresak egindako 1 eta 2. labeak kokatzeko aukeratutako lekuak, aurreko lau labeek okupatutako espazio bera zen.

Ardatz bertikaleko instalazioa da. Barrualdea materia erregogorrez babestutako armazoa duen xaflazko korazaz osatutako upeleko labe etengabea da. Instalazioaren altuera guztira 80 metrokoa da eta batez beste 18 metroko okupazio-diametroa du. Instalazio honek ondoko ezaugarri teknikoak ditu: jazenen gainean ezartzea, 6,5 metroko diametroa duen arraoa, 25 metroko barne-altuera, 757 m²-ko barne-bolumen erabilgarria, eta Wurth motako suburu bikoitzeko irenspideak, barneko kargak hobeto banatzeko eta gas-ihesak saihesteko.

Labeak, funtzionatzeko beharrezkoak diren zenbait elementu osagarri ditu. Mugaketa egiterakoan, elementu hauetatik, ondokoak aukeratu dira: hiru labeak eta euren tximiniak, gasa irteteko hodiak eta euren hauts-bereizleak, labea kargatzeko plano inklinatua eta galdaketa-nabea.

Didier motako eta 31 metroko berogailu bakoitzak, 21.247 m²-ko beroketako azalera duen tiro behartua du. Labeak eragindako gasak, binaka jarritako irteera-hodiek jasotzen dituzte. Hodi hauek, arazketa lehorrera eramaten zituen kolektorera doaz, zati bat labeak berotzeko erabiliz.

Mineral-, aditibo- eta koke-kargak garraiatzeko, dibidietak bultzatzen zuen bagoneta (skip) erabiltzen zen, aldapan, lurreko zulo batetik labearen goiko zatira arte (irenspidea).

Zepa eta arrabioa jasotzen ziren galdaketa-nabean, bertatik ateratzeko goilare batera jaurtitzeko kanaletan (erretenak), zulatzaile pneumatikoa eta kanoi elektrikoa aurkitzen dira; tresna hauek isurbidea irekitzeko eta ixteko erabiltzen ziren.

II. ERANSKINA, EKAINAREN 7KO 130/2005 DEKRETUARENA

MUGAKETA

Mugaketaren justifikazioa.

1. Labe Garaiaren babes-inguruaren muga, ondasun horren okupazio fisikoari begira, jadanik gaingiduta zegoen produkzio siderurgikoko modu batetik ateratako instalazioan oinarritzen da.

El Horno Alto elegido, el n.º 1, se localiza en la plataforma artificial de trabajo de la antigua Fábrica de Altos Hornos de Vizcaya, en Sestao, junto a las vías del Ferrocarril de Renfe, que discurre bajo la rampa de la Iberia. El lugar seleccionado para la ubicación de los hornos n.º 1 y 2, construidos por la empresa alemana G.H.H., reutilizaba el espacio ocupado por los cuatro hornos anteriores.

Se trata de una instalación de eje vertical. Es un horno continuo de cuba conformado por una coraza de chapa soldada que constituye su armazón revestido interiormente con material refractario. La altura total de la instalación es de aproximadamente 80 m y su diámetro de ocupación media de 18 m. Las principales características técnicas que definen esta instalación son su apoyo sobre viga circular o madrastra, el crisol de 6,5 m de diámetro, 25 m de altura interior con un volumen interior útil de 757 m² y los tragantes de doble campana tipo Wurth para la mejor distribución de las cargas en su interior y evitar escapes de gas.

El horno cuenta con una serie de elementos auxiliares necesarios para su funcionamiento, de los cuales se han incluido en la Delimitación las tres estufas con su chimenea, los conductos de salida de gases con su separador de polvo, el plano inclinado de carga del horno y la nave de colada.

Las estufas tipo Didier y 31 m de altura son de tiro forzado de 21.247 m² de superficie de caldeo cada una. Los gases producidos por el Horno son recogidos por los tubos de salida, dispuestos de dos en dos, que desembocan en el colector que les llevaba a su depuración seca, reutilizándose parte de ello para calentar las estufas.

Para transportar las cargas de mineral, aditivos y coque, se utilizaba una vagoneta (skip) que era desplazada por un cabrestante, a través de un plano inclinado, desde un foso en el suelo hasta la parte superior del horno (tragante).

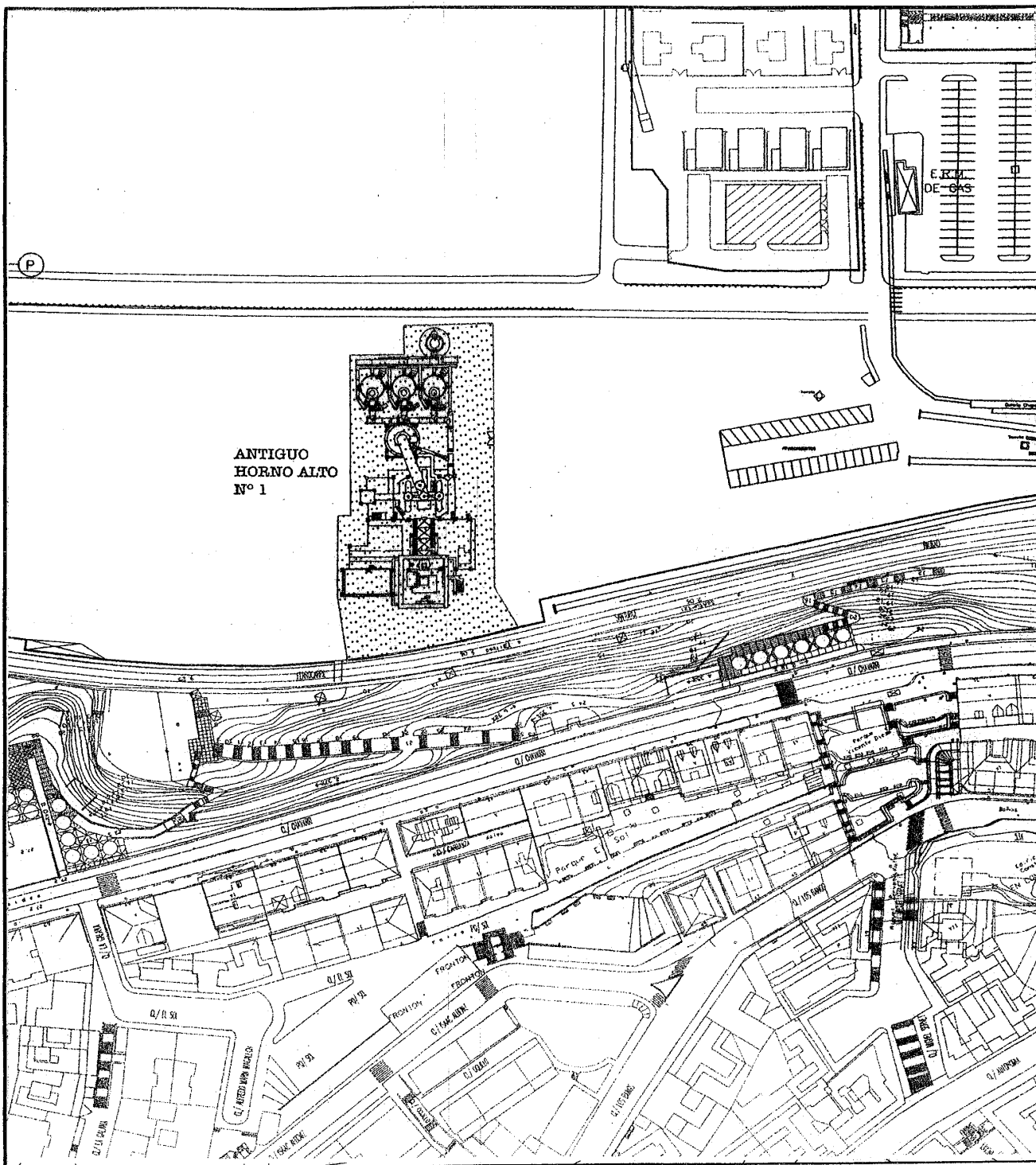
En la nave de colada donde se recogía la escoria y el arrabio, en unos canales (regueras) para verterlos a unas cucharas para su evacuación, se localizan una perforadora neumática y un cañón eléctrico, que se utilizaban para la apertura y cierre de la piqueta.

ANEXO II AL DECRETO 130/2005, DE 7 DE JUNIO

DELIMITACIÓN

Justificación de la delimitación.

La delimitación del entorno de protección del Horno Alto 1, ceñida a la ocupación física del propio bien, se fundamenta en la condición de instalación superviviente de un modelo de producción siderúrgica ya superado.



ANTIGUO
HORNO ALTO
Nº 1

<p>ESKALA / ESCALA</p> <p>20 0 20 40 Meters</p>		<p>EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO</p> <p>KULTURA SAIA Kultura Ondarearen Zuzendaritza Kultura Ondarearen Zentroa</p> <p>DEPARTAMENTO DE CULTURA Dirección de Patrimonio Cultural Centro de Patrimonio Cultural</p>	
<p>Planoa / Plano: BIZKAIKAO LABE GARAIEN 1 LABE GARAIAREN MUGAPENA.</p>		<p>Lurralde / Territorio: BIZKAI</p>	<p>Data / Fecha: 25/05/2005</p>
<p>DELIMITACION DEL HORNO ALTO 1 DE ALTOS HORNO DE VIZCAYA</p>		<p>Udalerría / Municipio: SESTAO</p>	<p>Eskala / Escala: 1:1500</p>

III. ERANSKINA, EKAINAREN 7KO 130/2005
DEKRETUARENA

BABESEKO ERREGIMENA

I. KAPITULUA
BABESEKO ERREGIMENAREN IZAERA

1. artikulua.– Babeseko erregimenaren helburua.

Babeseko Erregimen honen erredakzioa, Euskal Kultura Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legearen 12. artikulua bidez justifikatzen da, Bizkai-ko Labe Garaietako 1. Labe Garaia Monumentu Kalifikatu gisa deklaratzeko espedienteari hasiera ematean oinarrituz, eta eraikinaren edozein kontserbazio- edo berreskuratze-lanarekiko izaera loteslea dauka, lege beraren 28.1 artikuluan eta 6/1998 Legearen 19. artikuluan aurreikusi bezala, planeamenduko tresna aplikagarriek, ondarearen kontserbazioarekiko joera duten neurriak landu behar diren moduei buruz ezartzea kal-tetu gabe.

2. artikulua.– Ezarpen-eremua.

Babes Araubide honetako 6.2 artikuluan zerrendatzen diren osagaien inguru espazialean aplikatu behar da Babes Araubide hau. Osagaiok hartzen duten zoruan ere (Labe Garaia adierazpeneko II. eranskinean mugatzen dena) aplikatu beharko da. Instalazioa eta hartzen duen zorua babesturik egongo dira. Instalazioan eta bere inguruan esku hartu ahal izateko, Foru Aldundiko organo eskudunen baimena beharrezkoa izango da, 7/1990 Legearen 29. artikuluan jasotzen denez.

II. KAPITULUA
ERREGIMEN OROKORRA

3. artikulua.– Hirigintzako planeamendua.

Babeseko Erregimen honek afektatutako ondasunari aplika dakioken hirigintza planeamenduak, gorago adierazitako Euskal Kultura Ondarearen uztailaren 3ko 7/1990 Legearen 28.1 artikuluan aipatutako txostena beharko da. Bertan, edozein eskuhartzeren amortizazio-maila adieraziko da, planta berria barne.

4. artikulua.– Preskripzio orokorrak.

1.– Monumentuari buruz egin beharreko eraikuntzako eskuhartzeak, Babes Erregimen honetan xedatutakoaren arabera egingo dira, eraitsi ezin izanik, ez osorik ez eta zati batean ere; Euskal Kultura Ondareari buruzko 7/1990 Legearen 36. artikulua adierazitako terminoetan izan ezik. Horrela ez bada, ondasunaren leheneratze osoa egin beharko da.

2.– Babeseko Erregimen honi lotutako elementu guztiak 7/1990 Legean aurreikusitakoari lotuta egon-

ANEXO III AL DECRETO 130/2005,
DE 7 DE JUNIO

RÉGIMEN DE PROTECCIÓN

CAPÍTULO I
CARÁCTER DEL RÉGIMEN DE PROTECCIÓN

Artículo 1.– Objetivo del Régimen de Protección.

El presente Régimen de Protección tiene justificada su redacción según el artículo 12 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, sobre Patrimonio Cultural Vasco, en base a la incoación de expediente para la declaración de el Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya como Monumento Calificado y tiene carácter vinculante sobre cualquier operación de conservación o recuperación del edificio, tal como se prevé en el artículo 28.1 de la misma ley y en el artículo 19 de la Ley 6/1998, sin perjuicio de que los instrumentos de planeamiento aplicables establezcan condiciones más restrictivas sobre los términos en que deban desarrollarse las medidas tendentes a la conservación del patrimonio.

Artículo 2.– Ámbito de aplicación.

El Régimen de Protección será de aplicación en la envolvente espacial de los elementos que se relacionan en el artículo 6.2 del presente Régimen de Protección, así como en el suelo en que se ubican y que se delimita en el anexo II de declaración del Horno Alto. La instalación y el suelo sobre el que se fundamenta son objeto de protección y las intervenciones que deban realizarse en la instalación y su entorno quedarán sujetas a autorización de los órganos competentes de la Diputación Foral tal como recoge el artículo 29 de la Ley 7/1990.

CAPÍTULO II
RÉGIMEN GENERAL

Artículo 3.– Planeamiento urbanístico.

El planeamiento urbanístico aplicable al bien afectado por el presente Régimen de Protección, requerirá el informe del que se hace mención en el anteriormente citado artículo 28.1 de la Ley 7/1990, de 3 de julio de Patrimonio Cultural Vasco, el cual incluirá el grado de armonización de cualquier intervención, incluidas las de nueva planta.

Artículo 4.– Prescripciones generales.

1.– Las intervenciones constructivas a realizar sobre el monumento estarán sujetas a lo dispuesto en este Régimen de Protección, no pudiendo ser derribado, ni total, ni parcialmente; salvo en los términos establecidos por el artículo 36 de la Ley 7/1990, sobre Patrimonio Cultural Vasco. De no ser así, será obligatoria la restitución íntegra del bien.

2.– Todos los elementos afectos al presente Régimen de Protección estarán sujetos en cuanto a régimen de

go dira, baimen-erregimena, erabilera, jarduera, defentsa, zigor, arau-hauste eta gainerako arloei dagokienez.

III. KAPITULUA ERREGIMEN ZEHATZA

5. artikulua.— Eskuhartze-proiektuak.

Edozein eskuhartzeren aurretik, bere baliotasuna ziurtatuko duen teknikari eskudunek egindako proiektua aurkeztu beharko da. Proiektu horrek gutxienez ondoko atalak izango ditu:

a) Gaur egun duen egoeraren dokumentazio grafiko zehatza, paperean aurkeztutako ezaugarri estrukturalen eta funtzionalen arabera elementuen hierarkizazioa azpimarratuz, argazkiak dituen dokumentazio osoa eta eraikinen gaur egungo egoera erakusten duen bideoa, plano historikoak, eta abar.

b) Eraikuntza- eta egitura-azterketa, eta kontserbazio-egoeraren analisia. Bertan, beste hainbat gauzen artean, adieraziko dira: ondasunaren birgaitze-obren garapenean sar daitezkeen patologien analisia, nahiz egitura-arloan nahiz labe garaiaren multzoa osatzen duten instalazioetan eta ekipoetan, eta obra-prozesuan zehar elementu desberdinak babesteko aurreikusitako neurriak.

c) Dokumentazio grafikoa. Bertan, ondoko arloak deskribatuko dira: labe garaia osatzen duten elementuetarako eta beharrezkoak izango liratekeen sorrera berriko elementuetarako egin beharreko eskuhartzeak xehe-tasunez adieraziz, IV. kapituluaren zehaztutako planteamenduaren arabera, erabiliko diren materialak, lanak egiteko faseak (egongo balira) eta azken egoera, artikulua honetako a) idatz-zatian aipatutako eskaletara proiektatuz.

d) Egin beharreko lanak, erabiliko diren teknikak, eta bereziki gomendatzen ez diren zirkunstantziak adieraziko eta justifikatuko dituen dokumentazio idatzia. Gomendatzen ez diren zirkunstantzien artean, ondokoak aipatuko genituzke: kontserbatu beharreko multzoa kaltetu dezaketen ekintzak, gaizki burututako teknikak, egokiak ez diren materialak, edo beste osagarriekiko duten egonkortasuna eta elkarrekintza ezagutzen ez direnenak, eta abar.

e) Kontserbatu beharreko multzoaren bizitza mantentzeko eta ziurtatzeko beharrezko teknikak eta bitartekoak erabakitzea.

6. artikulua.— Kalifikatutako Monumentuari lotutako elementuak.

1.— Babeseko erregimen honen xedeetarako, Bizkaiako Labe Garaietako 1. Labe Garaiko Kalifikatutako Monumentura lotutako elementu gisa hartuko dira zorua, etxeak, instalazioak eta mugaren barne sartutako gainerako elementuak, eta artikulua honetako 2. puntuko zerrendan aurkitzen diren instalazioarekin lotutako elementu mugikorak (ekipoak).

autorización, uso, actividad, defensa, sanciones, infracciones y demás extremos a lo previsto en la Ley 7/1990.

CAPÍTULO III RÉGIMEN ESPECÍFICO

Artículo 5.— Proyectos de intervención.

La realización de cualquier intervención irá precedida del correspondiente proyecto, realizado por técnicos competentes, que demuestre la validez de la intervención. Dicho proyecto como mínimo contendrá:

a) Documentación gráfica detallada de su estado actual con detalles y con especial incidencia en la jerarquización de los diversos elementos existentes en virtud de sus características estructurales y funcionales, en soporte papel, documentación fotográfica completa y vídeo del estado actual del edificio, planos históricos, etc.

b) Estudio constructivo y estructural con análisis del estado de conservación en el que se incluirá, entre otros, un análisis de las diferentes patologías que puedan incidir en el desarrollo de las obras de rehabilitación del bien, tanto en el entramado estructural como en las instalaciones y equipos que componen el conjunto del horno alto, así como las medidas previstas para la preservación de los diversos elementos durante el proceso de obra.

c) Documentación gráfica en la que se describirán: las intervenciones a realizar, de acuerdo al planteamiento fijado en el Capítulo IV, de forma pormenorizada para los diversos elementos que constituyen el horno alto y los elementos de nueva creación que resultasen pertinentes, los materiales a utilizar; las fases para la ejecución de los trabajos (si las hubiere) y el estado final proyectado a las escalas citadas en el apartado a) del presente artículo.

d) Documentación escrita que explicitará y justificará no sólo los trabajos a realizar y las técnicas a utilizar, sino también las circunstancias que se consideren particularmente desaconsejables, tales como acciones que pudieran ocasionar daños al conjunto a conservar, técnicas de ejecución defectuosas; materiales que no se consideren idóneos o de los que se desconoce su estabilidad e interacción con los demás componentes, etc.

e) Determinación de las técnicas y medios necesarios para el adecuado mantenimiento y aseguramiento de la vida del conjunto a conservar.

Artículo 6.— Elementos afectos al Monumento Calificado.

1.— A los efectos del presente régimen de protección se considerarán elementos afectos al Monumento Calificado del Horno Alto 1 de Altos Hornos de Vizcaya el suelo, los inmuebles, instalaciones y demás elementos incluidos dentro de la delimitación, así como los elementos móviles (equipos) relacionados con la instalación y que se encuentran incluidos en la relación del punto 2 del presente artículo.

2.– Ondoren aipatuko diren Monumentuaren elementuek garrantzi berezia dute:

- 1. Labe Garaia, bere estrukturalako erantsitako elementuekin.
- 1. Labe Garaiaren karga-sistema bere plano inklinatuan eta zuloan.
- 1. Labe Garaiko hodiak (galtzak), balbulak (kasbilo) eta gas-kolektorea.
- 1. Labe Garaiko hauts-bereizlea (botila handia).
- 8., 9. eta 10. labeak, euren ke-irteera eta gas-sarrerekin.
- 8, 9 eta 10 labeetarako errekontza-aireko konduzioa eta bere haizagailuak.
- 8., 9. eta 10. labeen ke-tximinia.
- 1. Labe Garaiaren haizabide-lisaketa.
- 1. Labe Garaiaren galdaketa-lisaketa.
- 1. Labe Garaiaren galdaketa-erretenak.
- Aire beroko hodi zirkularra.
- Zorroten/pipa/haizabide multzoak.
- Labeak funtzionatzeko beharrezko ekipoak: karga-skipperako bagoneta, isurbideko makina zulatzailea, isurbidea estaltzeko kanoi-makina, zepa-goilarea eta arrabioko goilare-torpedoa.
- 8., 9. eta 10. labeetarako gas-hodiak (sarrera-zatiak).
- Haize hotza 8., 9. eta 10. labeetara desbideratzea (sarrera-zatiak).
- 1. Labe Garairako haize beroko hodia (sarrera-zatiak).
- 1. Labe Garairako nahaste-haizeko hodia.
- 1. Labe Garaiko tiro alderantzikatuko hodia.
- 1. Labe Garaiko itxiturako suburuak eta hauen eragintzak.
- Kontrol-areto zentralizatua.
- Gadaketako nabea (erdia 1. Labe Garaiari dago-kio).

7. artikulua.– Arau orokorrak.

1. Labe Garaian egin daitezkeen birgaitzeetarako zehaztutako jarduketak, zati bakoitzean, ondoko arau orokorrak errespetatu beharko dituzte:

a) Elementu teknologikoko izaera, etorkizunean transmititu beharreko balio nagusi gisa hartzea, jardueira siderurgikoan duen sinbolismo konparaezina kontuan hartuz eta, ondorioz, azken ehun eta berrogeita hamar urteetan Bizkaiko industrializazio-prozeduraren kultura-erreferentzia gisa duen indarra kontuan hartuz.

b) Garrantzia berezikoak bezala hartutako elementuen kontserbazio osoa, 6.2 artikulua araberak; labe garaiko definizio funtzionala eta formalean beharrezko elementu gisa zuzen baloratuz, izan ere, instalazio-mota hauen irudia izan delako eta labeari lotutako prozesu industrialia ulertzeko beharrezkoak direlako; era honetara, bere irakurketa diferentziatua eskainiz eta etor-

2.– Serán considerados como elementos de especial relevancia del Monumento aquellos que a continuación se citan:

- El Horno Alto 1 con todos los elementos anexos que conforman el conjunto de su estructura.
- El sistema de cargue del Horno Alto 1 en su plano inclinado y foso.
- Las tuberías (pantalones), válvulas (cascabeles) y colector de gas del Horno Alto 1.
- El separador de polvo (botellón) del Horno Alto 1.
- Las estufas 8, 9 y 10 con sus correspondientes salidas de humos y entradas de gas.
- La conducción de aire de combustión a las estufas 8, 9 y 10 y sus ventiladores.
- La chimenea de humos de las estufas 8, 9 y 10.
- La planchada de toberas del Horno Alto 1.
- La planchada de colada del Horno Alto 1.
- Las regueras de colada del Horno Alto 1.
- La tubería circular de viento caliente.
- Los conjuntos bajante-pipa-tobera.
- Los equipos necesarios para el funcionamiento del horno: vagoneta skip de cargue, máquina perforadora de piqueta, máquina cañón tapapiqueta, cuchara de escoria y cuchara-torpedo de arrabio.
- Las tuberías de gas a estufas 8, 9 y 10 (tramos de entrada).
- Las derivaciones de viento frío a estufas 8, 9 y 10 (tramos de entrada).
- La tubería de viento caliente al Horno Alto 1 (tramos de entrada).
- La tubería de viento de mezcla al Horno Alto 1.
- La tubería de tiro invertido del Horno Alto 1.
- Las campanas de cierre del Horno Alto 1 y sus accionamientos.
- La sala de control centralizada.
- La nave de colada (en su mitad correspondiente al Horno Alto 1).

Artículo 7.– Directrices de carácter global.

El tipo de actuación fijado para las posibles rehabilitaciones a realizar en el Horno Alto I deberán respetar, en cada una de sus partes, las siguientes directrices de carácter global:

a) Consideración de su carácter de elemento tecnológico como el principal valor a transmitir a futuro, dado el indudable simbolismo que posee dentro de la actividad siderúrgica y, en consecuencia, su potencial como referencia cultural del proceso de industrialización de Bizkaia en los últimos ciento cincuenta años.

b) Conservación integral de los elementos considerados como de especial relevancia, según el artículo 6.2, procediéndose a su correcta valoración como elementos imprescindibles en la definición funcional y formal del horno alto al haber caracterizado la imagen de este tipo de instalaciones y resultar necesarios para la comprensión del proceso industrial ligado al horno, permiti-

kizunean egingo diren eskuhartzeek bere segurtasuna konprometituko ez dutela ziurtatuz.

c) Ondasunak izango duen erabilera berriaren aurrean, bere izaera enblematikoari errespetua.

d) Labe garaia elementu berezi gisa adieraziko eta mantenduko duen helburua.

IV. KAPITULUA ESKUHARTZEAK

1. ATALA ALDEZ AURREKO GAIAK

8. artikulua.– Jarduketa birgaitzailearen izaera.

1.– Jarduketa birgaitzailearen burutzapenari begira, eta berreskuratzeko ondarearen elementu edo zatiek planteatzen duten ñabardura desberdinen aurrean, proiektuaren memorian, elementu horiei buruz hartutako planteamendu eta irtenbideen zerrenda xehatua aurkeztu behar da, baita bere aukeraren analisisa eta justifikazioa ere. Hautatutako aukera, kapitulu honetan adierazitako marjinen barruak kokatu behar da.

2.– Monumentuan egin beharreko jarduketa guztiak, hari lotutako elementuekiko etorkizunean esku hartzeko aukera ziurtatuko duen itzulgarritasun-izaera edukiko duen teknikekin eta materialekin egin behar dira.

3.– Birgaitzeko jarduketaren hasiera atzeratu egin daiteke. Horregatik, ondasun kulturala jagoteko beharrezko diren esku hartzeak egingo dira, instalazioa ardatze aldera, babes araubide honetako irizpide edo jarraibideak kontuan izanik.

9. artikulua.– Baimenik gabeko jarduketak.

Babeseko Erregimen honetan egindako balorazioan oinarrituz labe garaia balio historikoetarako kaltegarriak izango diren eskuhartzeak ez dira onartuko.

10. artikulua.– Indarrean dagoen arautegira egokitzea.

Erabilera berriko edozein motara egokitzea, suteen aurka babesa, eskuragarritasuna eta abarrerako derrigorrez bete behar den arautegia, ondasunerako Babeseko Erregimen honen III. kapitulu zehaztutako jarduketa-mugekin bateragarria egin behar da.

11. artikulua.– Lanen burutzapena.

1.– Monumentua zaharberritzeko lanak, enpresa espezializatuei eman behar dira zaizkie, eta aurrekontuaren arabera egin eta ez somara edo oro harreko prezioan.

tiendo su lectura diferenciada y asegurando la posibilidad de que futuras intervenciones en el bien no comprometan su integridad.

c) Respeto hacia el carácter emblemático del bien ante la circunstancia de su nueva utilización.

d) Destino que caracterice y mantenga la identidad del horno alto como elemento diferenciado.

CAPÍTULO IV INTERVENCIONES

SECCIÓN 1.ª CUESTIONES PREVIAS

Artículo 8.– Carácter de la actuación rehabilitadora.

1.– Cara a la ejecución de la actuación rehabilitadora y ante la variedad de matices que los distintos elementos o partes del bien plantean para su recuperación, en la memoria del proyecto deberá de figurar una relación pormenorizada de los distintos planteamientos y soluciones adoptadas sobre dichos elementos, así como el análisis y justificación de su oportunidad. La alternativa escogida deberá situarse dentro de los márgenes marcados en el presente Capítulo.

2.– Toda actuación a realizar sobre el monumento deberá de ser realizada de tal modo y con tales técnicas y materiales que posea un carácter de reversibilidad que asegure la posibilidad de futuras intervenciones sobre los elementos afectos al mismo.

3.– Dado que el inicio de la actuación rehabilitadora se puede prolongar en el tiempo, se realizarán las obligatorias intervenciones de estricta conservación de la instalación que fuese necesarias para garantizar la pervivencia del bien cultural en base a los criterios o directrices del presente régimen de protección.

Artículo 9.– Actuaciones no autorizadas.

No se permitirá la realización de aquellas intervenciones que supongan daño o menoscabo para los valores históricos del horno alto en base a la valoración realizada en el presente Régimen de Protección.

Artículo 10.– Adecuación a la normativa vigente.

La adaptación para cualquier tipo de nuevo uso, en lo referente a la normativa de obligado cumplimiento en cuanto a protección contra incendios, accesibilidad, etc, deberá de hacerse compatible con los límites de actuación fijados para el bien en el Capítulo III de este Régimen de Protección.

Artículo 11.– Ejecución de los trabajos.

1.– La ejecución de los trabajos pertinentes para la restauración del monumento deberá ser confiada a empresas especializadas y llevada a cabo bajo presupuesto y no a destajo o a tanto alzado.

2.– Kontserbatuko ez diren elementuak desmontatze eta eraisteko lanen burutzapenari dagokienez, haien buruzko alde aurreko azterketen eta teknikari eskudunak sinatutako proiektuaren erredakzioa eskatu da. Dokumentu hauetan, lan horiek egitea ziurtatu behar da, kontserbatu beharreko ondasunean eragin kaltegarriak izateko arriskurik gabe.

2. ATALA
GARRANTZI BEREZIKO ELEMENTUAK

12. *artikulua*.– Helburuak.

Garrantzi bereziko elementuei buruzko eskuhartzeek ondoko helburuak izango dituzte:

a) Labe garaiaren irudi adierazgarriaren kontserbazioa, eta bere funtzionamenduarekin zuzenean lotutako elementuak eta ekipak mantentzea.

b) Multzoaren behaketa eta ulermena zailduko dituzten garrantzi bereziko elementuei buruzko beharrezkoak ez diren eranskinak kentzea.

13. *artikulua*.– Preskripzioak.

Garrantzi berezi gisa kalifikatutako elementuekin loturik, euren ezaugarri formalak eta egiturakoak errespetatu beharko dira, ondoko preskripzioak bete zirela ikusiz:

a) Labe garaiak funtzionatzen zuenean estaldurak egon ez ziren zatitan orain jartzea debekatzea.

b) Labe garaiaren zenbait zatitan gaur egun dauden azaleko akabera berdinen erabilera.

c) Azaleko elementu gisa sailkatutako labe garaiaren gorputzaren pasagune perimetralak kentzeko aukera. Honetatik kanpo geratuko dira +13,85, +40,40, +44,96, +55,25, +59,85 eta +72,20 kotetara kokatutakoak. Hauek, multzoaren gune berezietan aurkituko dira, balio funtzional eta formal argiarekin.

d) Zentralizatutako kontrol-aretoan egokitzapen partzialerako aukera, ondasunaren erabilera berritik ondorioztatutako errekerimenduen arabera.

14. *artikulua*.– Degradatutako edo aldatutako zatiak.

Garrantzi berezi gisa sailkatutako elementuen galdutako edo modu negatiboan aldatutako zati horiek, antzerako labe batetik hartutako piezekin osatu ahal izango dira, babestu beharreko instalazioaren ulermena eskaintzeko.

3. ATALA
MONUMENTUAREKIN LOTUTAKO BESTE ELEMENTUAK

15. *artikulua*.– Preskripzioak.

2.– En lo referente a la ejecución de las labores de desmontaje y demolición de los elementos no destinados a su conservación, será exigible la redacción de los correspondientes estudios previos y de un proyecto firmado por técnico competente. En estos documentos se deberá asegurar la realización de tales operaciones sin peligro de incidencias que pudieran afectar negativamente al bien a conservar.

SECCIÓN 2.ª
ELEMENTOS DE ESPECIAL RELEVANCIA

Artículo 12.– Objetivos.

Las intervenciones sobre los elementos de especial relevancia tendrán como objetivos los que se citan a continuación:

a) La conservación de la imagen característica del horno alto y el mantenimiento de los elementos y equipos directamente relacionados con su funcionamiento.

b) La eliminación de añadidos superfluos existentes sobre los elementos de especial relevancia que dificulten la observación y comprensión del conjunto.

Artículo 13.– Prescripciones.

En relación a los elementos conceptuados como de especial relevancia se deberán respetar sus características formales y estructurales observándose el cumplimiento de las siguientes prescripciones:

a) Prohibición de la realización de revestimientos en las partes en los que no hayan existido durante la vida activa del alto horno.

b) Utilización de acabados superficiales idénticos a los actualmente existentes en las diversas partes del alto horno.

c) Posibilidad de eliminación de las pasarelas perimetrales del cuerpo del alto horno, conceptuadas como elementos superfluos. Se exceptúan de esta consideración las situadas a las cotas +13,85, +40,40, +44,96, +55,25, +59,85 y +72,20, situadas en zonas especialmente significativas del conjunto y con un claro valor funcional y formal.

d) Posibilidad de adecuación parcial en la sala de control centralizada en función de los requerimientos derivados de un nuevo uso del bien.

Artículo 14.– Partes degradadas o alteradas.

En relación con las partes perdidas o negativamente alteradas de los elementos considerados como de especial relevancia, podrán ser completadas con piezas procedentes de un horno similar en orden a facilitar la comprensión del conjunto de la instalación a proteger.

SECCIÓN 3.ª
OTROS ELEMENTOS AFECTOS AL MONUMENTO

Artículo 15.– Prescripciones.

6. artikuluko 2. puntuaren zerrendetan bildu ez diren Monumentu Kalifikatuari lotutako elementuek, eraispena jasateko aukera dute, ondare urbanizatu eta Eraikia Birgaitzerako babestutako jarduketei buruzko 317/2002 Dekretuan definitu den bezala.

Elementu berriak agertzea ekarriko duten eskuhartzeez, mimetismorako asmorik gabe, labe garaian aldez aurretik zeuden elementuak baloratu beharko dituzte, haiekin elkarrizketa formala proposatuz.

V. KAPITULUA ERABILERA

16. artikulua.— Baimendutako erabilerak.

Euskal Kultura Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legearen III. tituluaren arabera, onartutako erabilera gisa hartuko dira, azken mendean Ibaizabalgo Itsasadarrean izandako industrializazio-aldiaren testigantza gisa ondasuna gordetzen utziko dituztenak, ekoizpen-moduen, ekipoen eta labe garaiazen bizitza aktiboari lotutako instalazio osagarrien testigantza konserbatzeko.

VI. KAPITULUA SUSTATZE ERREGIMENA

17. artikulua.— Administrazio-lankidetzaz Sestaoko Labe Garaia mantentzen.

Euskal Kultur Ondareari buruzko 7/1990 Legearen ezarritakoaren arabera, Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak, zeinek bere eskumenen eremuan, Sestaoko Labe Garaiko titularrei instalazioa eta bere ingurua artapen baldintza egokietan mantentzen laguntzeko, behar dituzten dirulaguntzak sartuko dituzte Kultur Ondarea artatzeko laguntzen urteko programetan.

3141

AGINDUA, 2005eko maiatzaren 8koa, Kultura Sailburuarena, Antzerki, Dantza, Musika eta Zinearen arloetan jaialdiak, zikloak, lehiaketak eta sariketarik antolatzeko dirulaguntzak emateko araubidea ezartzen duena.

Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sailak sortzeko, kentzeko eta aldatzeko eta horien zereginak eta jarduteko alorrak zehazteko, uztailaren 16an eman zen 7/2001 Dekretuaren arabera, Kul-

Los elementos afectos al Monumento Calificado que no son recogidos en las relaciones del punto 2 del artículo 6 serán susceptibles de una intervención de demolición, según queda definida en el Decreto 317/2002 sobre actuaciones protegidas de Rehabilitación del Patrimonio Urbanizado y Edificado.

Las intervenciones que conlleven la aparición de nuevos elementos, sin pretensiones de mimetismo, deberán valorar los elementos preexistentes del horno alto, proponiendo un diálogo formal con los mismos.

CAPÍTULO V LOS USOS

Artículo 16.— Usos permitidos.

En función del título III de la Ley 7/1990 de 3 de julio, sobre Patrimonio Cultural Vasco, se considerarán como usos permitidos todos aquellos que permitan conservar el bien como testimonio del periodo de industrialización habido en la Ría del Ibaizabal durante el último siglo, en orden a la conservación del testimonio de los modos de producción, equipos e instalaciones complementarias ligadas a la vida activa del horno alto.

CAPÍTULO VI MEDIDAS DE FOMENTO

Artículo 17.— Colaboración administrativa en la conservación del Horno Alto de Sestao.

De conformidad con lo prevenido en la Ley 7/1990 del Patrimonio Cultural Vasco, el Gobierno Vasco y la Diputación Foral de Bizkaia, en el ámbito de sus respectivas competencias, incluirán en sus programas anuales de ayudas dirigidas a la conservación del Patrimonio Cultural, las subvenciones necesarias para colaborar con los titulares del Horno Alto de Sestao en el mantenimiento de esta instalación y su entorno en las debidas condiciones de conservación.

3141

ORDEN, de 8 de mayo de 2005, de la Consejera de Cultura, por la que se regula el régimen de concesión de subvenciones para la organización de festivales, ciclos, concursos y certámenes de las áreas artísticas de Cine, Teatro, Danza y Música.

De conformidad con el Decreto 7/2001, de 16 de julio, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funcio-